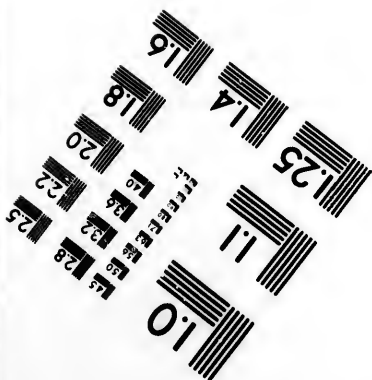
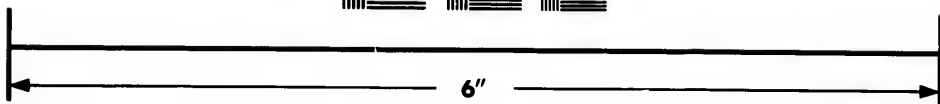
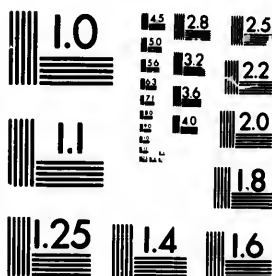


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25

**© 1983**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

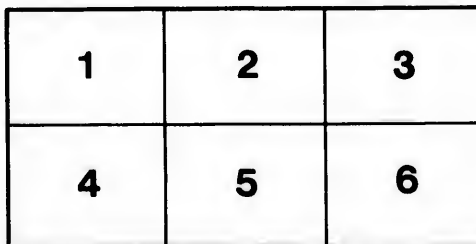
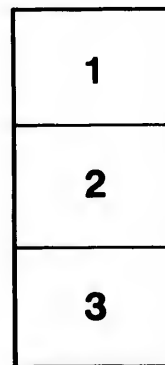
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ire  
détails  
es du  
modifier  
er une  
filmage

ées

re

y errata  
ed to

nt  
ne pelure,  
çon à



---

# Les FRANÇAIS LIBRES

A LEURS FRÈRES

## Les CANADIENS.

---

**L**ORSQUE nous gémissions sous un gouvernement arbitraire nous ne pouvions que plaindre votre sort, regretter les liens qui nous unissaient à vous, et en murmurant en secret des trahisons dont vous aviez été les victimes nous n'osions pas plus que vous lever nos têtes courbées sous le joug de la servitude, une stérile indignation de la conduite criminelle de nos rois envers vous était le seul hommage que nous puissions vous rendre.

Mais aujourd'hui nous sommes libres, nous sommes rentrés dans nos droits, nos oppresseurs sont punis, toutes les parties de notre administration sont régénérées et forts de la justice de notre cause, de notre courage et des immense moyens que nous avons préparés pour terrasser tous les tyrans ; il est en-

fin en notre pouvoir de vous venger, et de vous rendre aussi libres que nous, aussi indépendans que vos voisins les Américains de États-Unis. Canadiens, imités leur exemple et le notre, la route en est tracée, une résolution magnanime peut vous faire sortir de l'état d'abjection ou vous êtes plongés. Il dépend de vous de réimprimer sur vos fronts cette dignité première que la nature a placé sur l'homme et que l'esclavage avait effacée.

L'homme est né libre ; par quelle fatalité est il devenu le sujet de son semblable ? Comment a pu s'operer cet étrange bouleversement d'idées, qui a fait que des nations entières se sont volontairement soumises a rester la propriété d'un seul individu ? C'est par l'ignorance, la mollesse, la pusillanimité des uns, l'ambition, la perfidie ; les injustices, &c, des autres. Mais aujourd'hui que par les excès d'une domination devenuë insupportable des peuples entiers, en s'élevant contre leurs oppresseurs ont révélé le secret de leur foiblesse et dévoilé l'iniquité de leurs moyens, combien ne sont elles pas coupables les nations qui restent volontairement dans des fers avilissans et qui effrayées du sacrifice de quelques momens de repos, se livrent à une honteuse inertie et restent volontairement dans la servitude. Tout autour de vous vous invite à la liberté ; le país que vous habités a

été conquis par vos peres. Il ne doit sa prospérité qu'à leurs soins et aux vôtres, cette terre vous appartient, elle doit être indépendante. Rompés donc avec un gouvernement qui dégénere de jour en jour et qui est devenu le plus cruel ennemi de la liberté des peuples. Partout on retrouve des traces du despotisme, de l'avidité, des cruautés du roi d'Angleterre. Il est tems de renverser un trone ou s'est trop longtems assise l'hypocrisie et l'imposture, que les vils courtisans qui l'entouraient punis soient de leurs crimes ou que dispersés sur le globe l'opprobre dont ils seront couverts atteste au monde, qu'une tardive mais éclatante vengeance s'est operée en faveur de l'humanité.

Cette révolution nécessaire, ce chatiment inévitable se prépare rapidement en Angleterre. Les principes républicains y font tous les jours de nouveaux progrès et le nombre des amis de la liberté et de la France y augmente d'une maniere sensible ; mais n'attendés point pour rentrer dans vos droits l'issue de ce événement, travaillés pour vous, pour votre gloire, ne craignés rien de George III, de ses soldats, en trop petit nombre pour s'opposer avec succès à votre valeur, sa foible armée est retenue en Angleterre autour de lui par les murmures des Anglais, et par les immenses préparatifs de la France, qui ne lui permettent pas d'augmenter le nombre

de vos bourreaux. Le moment est favorable et l'insurrection est pour vous le plus saint des devoirs, n'hésitez donc pas et rappelés aux hommes qui seraient assez lâches pour refuser leurs bras et leurs armes à une aussi généreuse entreprise l'histoire de vos malheurs. Les cruautés exercées par l'Angleterre pour vous faire passer sous son autorité. Les insultes qui vous ont été faites par des agens qui s'engraissaient de vos sueurs. Rappelés leur les noms odieux de Murray et d'Haldimand; les victimes de leurs ferocités. Les entraves dont votre commerce a été garotté; le monopole odieux qui l'énerve et l'empêche de s'aggrandir; les traites dangereuses que vous entreprenés pour le seul avantage des Anglais: Enfin rappelés leur qu'étant nés Français vous serés toujours enviés, persécutés par les Rois Anglais et que ce titre sera plus que jamais, aujourd'hui, un motif d'exclusion pour tous les emplois.

En effet des Français traiteraient leurs concitoyens en frères et se soucieraient moins de plaire au despote Anglais qu'à rendre justice aux Canadiens, ils ne s'attacheraient pas à plaire aux rois, mais à leurs frères: Ils renonceroient plutôt à leurs places que de commettre une injustice: Ils préféreraient aux pensions, qui leur seraient accordés la douce satisfaction d'être aimés et estimés dignes de leur origine. Ils opposeraient une vigoureuse

résis  
de L  
acco  
tion  
emp  
riqu  
son g  
bles

Av  
de la  
puis  
semb  
bonn  
ils eu  
de ses  
tous  
secret  
tions  
des A

Ca  
peut  
borie  
dustri  
le soi  
pide,  
peuve  
laisse  
n'est  
reil h  
le soi  
que d



résistance aux decrets arbitraires de la cour de Londres ; de cette cour perfide qui n'a accordé au Canada une ombre de constitution que dans la crainte qu'il ne suivit l'exemple vertueux de la France et de l'Amerique ; qu' en secouant son joug il ne fonda son gouvernement sur les droits imprescriptibles de l'homme.

Aussi quels avantages avés vous retirés de la constitution qui vous a été donnée depuis six mois que vos representans sont assemblés vous ont ils fait present d'une bonne loi ? ont ils pu corriger un abus ? ont ils eu le pouvoir d'affranchir votre commerce de ses entraves ? non, et pour quoi ? parceque tous les moyens de corruption sont employés secretement et publiquement dans vos elections pour faire pencher la balance en faveur des Anglais.

Canadiens, vous avés en vous tout ce qui peut constituer votre bonheur, éclairés, laborieux, courageux, amis de la justice, industriels, qu' avez vous besoin de confier le soin de vous gouverner a un tiran stupide, à un roi imbecille dont les caprices peuvent entraver vos délibérations et vous laisser sans loi pendant des années entieres. n'est il pas aussi ridicule de confier a un pareil homme placé à l'autre extremité du globe le soin de veiller à vos plus chers interets, que de voir un cultivateur Canadien aller se

placer aux sources du Missouri pour mieux diriger son habitation.

Les hommes ont le droit de se gouverner eux mêmes, les loix doivent être l'expression de la volonté du peuple manifestée par l'organe de ses representans, nul n'a le droit de s'opposer à leur exécution, et cependant on a osé vous imposer un odieux *veto* que le roi d'Angleterre ne s'est reservé que pour empêcher la destruction des abus et pour paraliser tous vos mouvemens: voila le présent que de vils stipendiés ont osé vous présenter comme un monument de bienfaisance du gouvernement Anglais. On à comparé très ingenieusement le pouvoir législatif à la tête d'un homme qui conçoit et le pouvoir législatif aux bras du même homme qui exécute, si les bras se refusent à ce que la tête a jugé necessaire au bien du corps entier, privé de secours il devient malade et il meurt.

Canadiens, il est tems de sortir du sommeil lethargique dans lequel vous etes plongés, armés vous, appelés à votre secours vos amis les Indiens, comptés sur l'appui de vos voisins et sur celui des Francais. Jurés de ne quitter vos armes que lorsque vous serés délivrés de vos ennemis, prenés le ciel et votre conscience a temoin de l'equité de vos résolutions et vous obtiendrés ce que les hommes énergiques ne reclament jamais en vain, la liberté et indépendance.

Refa

p

m

1

pend

2

Fran

3

vern

men

exé

4

5

tenu

etre

6

7

plus

8

legi

nou

9

les

age

des

abo

*Resumé des avantages que les Canadiens  
peuvent obtenir en se délivrant de la do-  
mination Anglaise.*

1. Le Canada fera un Etat libre et Inde-  
pendant.

2. Il pourra former des alliances avec la  
France et les Etats Unis.

3. Les Canadiens se choisiront un gou-  
vernement, ils nommeront eux mêmes les  
membres du corps législatif et du pouvoir  
exécutif.

4. Le veto sera aboli.

5. Toutes les personnes qui auront ob-  
tenu le droit de citoyen du Canada pourront  
être nommées à toutes les places.

6. Les corvées seront abolies.

7. Le commerce jouira de la liberté la  
plus étendue.

8. Il n'y aura plus de compagnie privi-  
légiée pour le commerce des fourures, le  
nouveau gouvernement l'encouragera.

9. Les droits seigneuriaux seront abolis  
les lots et ventes, droits de mouture, de pe-  
age, réserve de bois, travaux pour le service  
des seigneurs, &c. &c. seront également  
abolis.

10. Seront également abolis tous les titres héréditaires, il n'existera plus ni lords, ni seigneurs, ni nobles.

11. Tous les cultes seront libres. Les prêtres catholiques nommés par le peuple comme dans la primitive eglise jouiront d'un traitement analogue a leur utilité.

12. Les dimes seront abolies.

Il sera établi des Ecoles dans les paroisses et dans les villes : Il y aura des imprimeries, des institutions pour les hautes sciences, la medicine, les mathematiques, il sera formé des interpretes qui reconnus de bonnes mœurs seront encouragés à civiliser les nations sauvages et a etendre par ce moyen leur commerce avec elles.



